Anul al 53-lea
20 Pagini

EXEMPLARUL { În România 3 lei. În străinătate 6 lei.
Taxe poştală plătită în numerar conform aprobării Dir. G-le P. T. T. Nr. 24.464/939

Nr. 285 Luni 20 Octombrie 1941
20 Pagini

ABONAMENTE IN ŢARA Lei 200 pe 3 luni Lei 380 pe 6 luni. Lei 750 pe 12 luni. O lună Lei 80 In străinătate în raport cu tariful poştal şi valuta

UNIVERSUL

CELE DIN URMA ŞTIRI DIN LUMEA INTREAGA, TELEGRAFICE ŞI TELEFONICE
REDACŢIA ŞI ADMINISTRAŢIA: BUCUREŞTI, STR. BREZOIANU No. 23-25
CENTRALA TELEFONICA A ZIARULUI: 3.30.10: SECRETARIATUL DE REDACŢIE: 3.30.15

Fondator: LUIGI CAZZAVILLAN
Proprietar: „UNIVERSUL" S. A.
Inscris sub Nr. 160 Trib. Ilfov

ABONAMENTE IN ŢARA pe un an la UNIVERSUL COPIILOR ZIARUL CALATORIILOR, VESE[illegible] RADIO UNIV. şi [illegible] câte [illegible]

DIRECTOR
ŞI ADMINISTRATOR DELEGAT
STELIAN POPESCU

BIBLIOTECA CENTRALA ASOCIAŢIUNEA SIBIIU

PENTRU NOUA ORDINE SPIRITUALĂ

O telegramă dă, în rezumat, declaraţiile făcute reprezentanţilor presei de către arhiepiscopul bisericii ruşilor emigraţi, arhiepiscop al cărui sediu este la Paris. In aceste declaraţii, după ce dă o desminţire categorică svonurilor cum că regimul sovietic ar fi adoptat de curând o atitudine favorabilă faţă de biserica şi religia creştină, înaltul prelat precizează că, dela instalarea sa, regimul sovietic a dus o politică de necruţătoare prigoană şi de distrugere a tot ce era în legătură cu credinţa religioasă.

Aşa, pe de o parte, a interzis publicarea oricăror cărţi cu caracter religios, iar, pe de altă parte, a distrus toate bibliotecile în care se găseau astfel de cărţi. De asemenea, foarte multe biserici şi mânăstiri au fost dărâmate până la temelie, iar celor care au fost cruţate, li s'a schimbat destinaţia, unele fiind transformate în localuri de cinematograf, altele în puşcării.

Cât despre membrii clerului, ştiam că în Constituţia sovietică este un articol, în care, din punctul de vedere al drepturilor cetăţeneşti, episcopii şi preoţii erau puşi pe aceeaşi treaptă cu cerşetorii.

Arhiepiscopul rus dela Paris ne dă însă cifre elocvente prin laturea lor tragică. „In cursul ultimilor 20 de ani, a declarat el, 100 de episcopi, 10.000 de preoţi şi 10.000.000 ((zece milioane) de credincioşi au fost victimele nefastei politici a regimului sovietic".

Cu adevărat stă mintea'n loc, citind astfel de cifre. Un guvern, care prin definiţie are elementara datorie de a veghia asupra vieţii locuitorilor, îşi extermină pe proprii săi cetăţeni, numai pentrucă n'au vrut să se lepede de credinţa în Dumnezeu. Monstruozitatea faptului depăşeşte orice închipuire.

Din această situaţie decurge însă o datorie, la a cărei îndeplinire Biserica noastră ortodoxă românească are o parte foarte importantă de contribuţie.

Pe prăpădul şi ruinele ce a produs bolşevismul ateu în aproape un pătrar de veac, va trebui să se ridice edificiul ordinei economice, cumineniei sociale şi al ordinei spirituale şi firesti. Nu este vorba de inovaţii, de experienţe asemănătoare cu cele făcute de regimul în agonie dela Moscova, ci de întoarcerea la stări de lucruri şi la instituţii pe care se întemeiază orice societate civilizată. Este vorba de a asigura din nou respectul şi sfinţenia familiei, de a asigura proprietăţii dreptul ce i se cuvine, de a face ca munca să folosească în primul rând celui ce o produce.

Insă, aceste măsuri şi rânduieli de ordin mai de grabă material nu pot da rezultatele ce se aşteaptă dela ele, dacă nu sunt întregite şi consolidate prin măsuri şi rânduieli de ordin spiritual, cu alte cuvinte, dacă la baza lor nu este pusă credinţa religioasă, această credinţă fără de care n'a existat nici-o colectivitate omenească, oricât de primitivă şi înapoiată ar fi fost ea în toate privinţile.

In ce priveşte în deosebi pe ruşi, se ştie doar că ei au ţinut cu toată ardoarea la religie slujită de Biserica ortodoxă. Rusia, cel mai mare stat ortodox, îşi luase chiar rolul de protectoare a ortodoxiei de pretutindeni.

Acum însă, situaţia este schimbată. Astăzi cel mai mare stat ortodox este România, iar din cauza vecinătăţii imediate cu Rusia, Bisericii noastre îi incumbă datoria apostolică de a aduce din nou pe drumul credinţei adevărate pe cei ce au fost împinşi în prăpastia rătăcirei de către bolşevism.

Pentru că acest înalt apostolat al Bisericii noastre nu trebue să se mărginească numai la fraţii noştri de sânge, ci să se întindă asupra tuturor ortodoxilor din teritoriile ce au aparţinut Rusiei sovietice.

La înfăptuirea acestei opere uriaşe, dar atât de necesară şi salvatoare, Biserica noastră poate face apel şi la concursul altor Biserici ortodoxe. Ea însă trebue să pună mai mult umărul pentru instaurarea nouei ordine spirituale.

Situaţia pe teatrul de război oriental

ZONA MĂREI NEGRE DUPĂ OCUPAREA ODESEI. — OPERAŢIILE MILITARE

de R. SEIŞANU

Căderea Odesei şi ocuparea ei de către trupele române şi germane, au produs o puternică impresie şi în opinia publică din Turcia şi Bulgaria din cauza situaţiei noui ce s'a creiat în zona Mării Negre. Această mare a încetat de a mai fi sub dominaţia flotei sovietice. Pierderea celui mai important port mixt — comercial şi militar — de pe coasta Mării Negre — Odesa, în urma acţunii ofensive încoronată de succes a trupelor române din armata a IV-a, după pierderea celorlalte două porturi vecine, Nicolaiew şi Cherson, de către U.R.S.S., a scos în relief şi slăbiciunea flotei sovietice, care n'a putut întreprinde nici o acţiune pentru apărarea acestor porturi, în colaborare cu forţele sovietice de pe uscat.

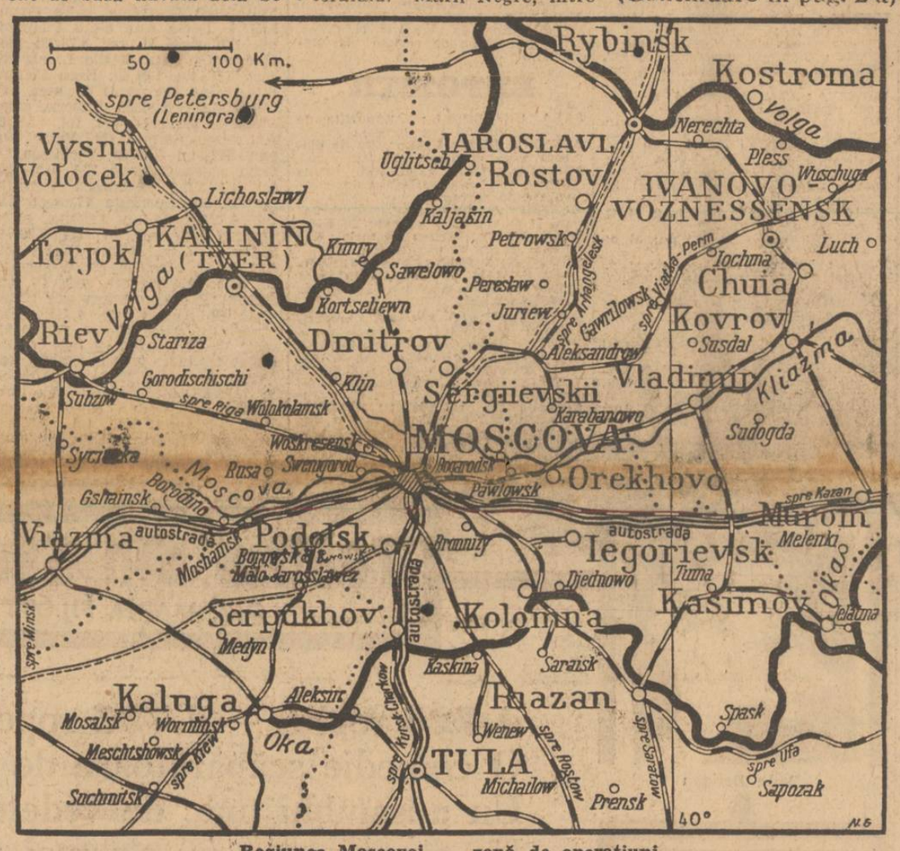
Această flotă nu mai dispune, pentru refugiul ei, decât de baza navală dela Sebastopol, de pe coasta Crimeii care şi ea e ameninţată în urma izolării peninsulei din care face parte — şi de porturile orientale situate pe coasta Caucazului. Cum marile şantiere navale, în care se construiau şi se reparau vasele de război, dela Nicolaiew şi Cherson, ca şi instalaţiile din portul militar al Odesei, sunt în stăpânirea armatelor germane şi române, flota de război sovietică din Marea Neagră a mai rămas numai cu şantierele, docurile şi instalaţiile militare dela Sebastopol.

Situaţia flotei comerciale sovietice din Marea Neagră, este şi mai critică, atât din cauza pierderilor în tonaj ce le-a avut până acum, în urma atacurilor eficace ale aviaţiei germane şi române asupra vaselor de transport, cât şi din cauza ocupării litoralului Mării Negre, între limanul Nistrului şi Perekop şi a litoralului occidental al mării de Azov, de către armatele germane şi aliate.

In afară de porturile Odesa, Oceacov, Nicolaiew şi Cherson de pe coasta Mării Negre şi a porturilor Berdiansk şi Mariupol, de pe coasta mării de Azov, care sunt ocupate şi folosite de armatele germane şi aliate, alte două porturi importante, Taganrog şi Rostov pe Don, au intrat în zona de operaţiuni şi nu mai pot fi atinse de vasele comerciale sovietice.

Rostov, din apropierea vărsării Donului, situat într'un centru industrial şi comercial şi pe drumul petrolului, era unul din porturile de export cele mai active ale U.R.S.S. Celălalt port, Taganrog, situat la 60 km. vest de vărsarea Donului, pe coasta Mării

(Continuare în pag. 2-a)



Regiunea Moscovei, — zonă de operaţiuni

DEZASTRUL MARINEI SOVIETICE

Un vas de transport bolşevic în flăcări

FAPTELE DE ARME ALE NOUILOR CAVALERI AI ORDINULUI MILITAR „MIHAI VITEAZUL"

La propunerea d-lui mareşal Antonescu, Majestatea Sa Regele a binevoit a conferi ordinul „Mihai Viteazul" clasa III-a pentru faptele de arme arătate în dreptul fiecăruia, următorilor ofiţeri:

I. — ORDINUL MILITAR „MIHAI VITEAZUL" Clasa III-a „POST MORTEM"

1. Colonelului Nicolescu Gr. Gheorghe:

— Pentru modul excepţional cum şi-a condus regimentul în grelele lupte pentru cucerirea capului de pod D. Epureni.

Consolidându-şi apoi poziţia ocupată, stă neclintit la postul său de comandă cu tot bombardamentul violent al artileriei grele şi aviaţiei inamice până ce cade eroic la datorie.

2. Colonelului Nasta Mihail Andrei:

— Pentru curajul şi spiritul de sacrificiu de care a dat dovadă în luptele Est Nistru şi în special în luptele pentru cucerirea Odessei unde fiind trimis în ziua de 31 August pentru a informa asupra situaţiei ia personal conducerea acţiunei şi pornind la atac în fruntea unui batalion din regimentul 17 infanterie, reuşeşte să cucerească obiectivul pierdut, însă cade răpus de gloanţele inamicului.

3. Colonelului Ionescu V. Gheorghe:

— Pentru curajul şi spiritul de sacrificiu de care a dat dovadă pe câmpul de luptă.

Dispreţuind moartea, se găsea tot timpul în zona observatoarelor pentru a indica bateriilor obiectivele de bătut.

A fost ucis de gloanţele unei mitraliere inamice, pe când o arăta unui comandant de divizion spre a fi distrusă.

4. Colonelului Halunga M. Raul:

— Pentru curajul şi spiritul de sacrificiu de care a dat dovadă pe câmpul de luptă, în special în luptele pentru forţarea Prutului, unde regimentul său a deschis calea întregului Corp de Armată şi la Buldinovca, unde timp de 6 zile prin atacuri şi contraatacuri cauzează mari pierderi inamicului.

La 28 August la Bujalik (Ucraina), cade lovit de un obuz.

5. Colonelului Rottemburg I. Richard:

— Pentru curajul şi spiritul de jertfă de care a dat dovadă la forţarea Nistrului trecând cu primul eşalon de ambarcaţiuni.

A apărat apoi cu îndârjire capul de pod, reuşind prin exemplul personal şi sacrificiul vieţei sale, să respingă toate atacurile furtunoase ale inamicului.

6. Colonelului Dănescu P. Ioan:

— Pentru destoinicia, bravura şi spiritul de sacrificiu cu care a condus operaţiunile brigadei sale în toate acţiunile dela Prut, Nistru şi până dincolo de Bug.

Iniţial a atacat şi respins inamicul într'o singură zi până la Hotin, reuşind să ţae retragerea forţelor inamice dela Cernăuţi.

Ulterior în zilele de 4—5 şi 8—9 August, în operaţiunile de urmărire prin manevre abile interceptând linia de retragere a inamicului, la Lubaaevka, la Nova-Pavlovka şi Nicolaewka, capturează un tren cu muniţiuni, o baterie şi mult material de război.

(Va urma)

Telegrama Fuehrerului Adolf Hitler trimisă M. S. Regelui Mihai şi răspunsul Suveranului

Cu ocazia cuceririi Odesei de către trupele române, Führerul Adolf Hitler a transmis Majestăţii Sale Regelui Mihai următoarea telegramă:

Cu prilejul reînoitei victorii a vitezelor armate ale Majestăţii Voastre care, prin cucerirea Odesei, va intra în istorie ca o mare faptă de arme, rog pe Majestatea Voastră să binevoiască a primi felicitările mele cele mai sincere.

ADOLF HITLER

Majestatea Sa Regele a răspuns prin următoarea telegramă:

EXCELENŢEI SALE
ADOLF HITLER
Führer şi Cancelar al Marelui Reich

Mulţumesc foarte călduros Excelenţei Voastre pentru urările exprimate cu ocazia victoriei comune şi a recentei fapte de arme prin care armata Mea a deschis Ţării Mele noui drumuri în istorie.

MIHAI R.

Răspunsul d-lui mareşal Antonescu la telegramele de felicitare ale d-lor generali Löhr şi von Courbiere

La telegramele de felicitare primite din partea domnilor generali Löhr şi von Courbiere, din armata germană, d. mareşal Antonescu a răspuns după cum urmează:

„D-lui GENERAL LÖHR,

Impreună cu soldaţii României am apreciat zilnic, cu admiraţie, eroica şi valoroasa acţiune a unităţilor de aviaţie de sub priceputa şi valoroasa dvs. comandă, în îndelungata şi sângeroasa rezistenţă dela Odesa.

Rog primiţi recunoştinţa mea şi transmiteţi neîntrecuţilor dvs. sburători, toată admiraţia şi mulţumirile soldatului şi poporului român.

MAREŞAL ANTONESCU"

„D-lui General
VON COURBIERE

Vă mulţumesc pentru felicitările ce mi-aţi adresat cu ocazia ocupării oraşului Odesa.

Jertfa şi eroismul înălţător al trupelor ce comandaţi, au fost încununate de succesul cuceririi acestui oraş.

Mă înclin în faţa glorioşilor soldaţi germani căzuţi în această luptă şi exprim dvs. şi bravelor dvs. trupe, recunoştinţa armatei şi poporului român.

MAREŞAL ANTONESCU"

Pentru a smulge victoria
E nevoie de încordare supremă.
Cei care nu luptă contribue la victorie
Subscrlind cât de curând
Sume cât mai mari la Imprumutul Reîntregirii.

NOUI EVENIMENTE MILITARE ŞI POLITICE IMPORTANTE LA ORDINEA ZILEI

Rezultatul bătăliei dela Briansk. — Torpilarea distrugătorului Kearney. — Politica noului guvern japonez

Prin telefon dela corespondentul nostru particular din Berlin

Berlin, 18. — Ziua de azi se prezintă din nou, foarte bogată în evenimente militare şi politice.

Din punct de vedere militar au fost publicate două ştiri speciale de cea mai mare însemnătate. Prima ştire este aceea a rezultatului bătăliei de distrugere de la Briansk, cu 648.000 prizonieri şi peste 1.000 de tancuri şi tunuri capturate, iar a doua anunţă scufundarea unui convoi englez, care se ducea din America de Nord spre Anglia.

Se precizează în această privinţă că scufundarea s'a produs înlăuntrul zonei de blocadă. Se arată în acelaş timp, că printre vasele scufundate sunt şi trei tancuri cu o preţioasă încărcătură de petrol.

❖

Pe lângă aceste ştiri de natură militară, trebuesc menţionate altele de o deosebită importanţă politică, şi anume, în primul rând, torpilarea distrugătorului american „Kearney", care pare să fie considerat de întreaga presă americană ca mult aşteptatul incident în stil mare între Statele Unite şi Germania.

Cercurile germane nu se pronunţă încă asupra acestui incident, neavând date precise. Se spune totuş că nu e o întâmplare faptul că scufundarea distrugătorului american s'a produs la scurt timp după o convorbire a ministrului marinei americane, Knox, cu şeful propagandei britanice din Statele Unite, diplomatul Kempel.

In această senzaţională convorbire, d. Knox s'a obligat să producă oricând, în mod artificial, incidentul necesar, în cazul când submarinele germane nu i-ar face această plăcere.

Incidentul s'a produs la scurt timp după modificarea legii neutralităţii, în sensul înarmării vaselor de comerţ americane.

Toate acestea vor contribui, desigur, la o mare înăsprire a încordării internaţionale.

❖

Incordarea internaţională a sporit prin atacurile violente ale presei engleze şi americane împotriva noului cabinet japonez.

Nu lipsesc în această privinţă nici ameninţări masive împotriva Japoniei.

Pronosticurile Londrei şi Washingtonului în ce priveşte situaţia din Extremul Orient sunt extrem de pesimiste.

Astfel, radio Londra stabileşte că atât noul prim-ministru japonez, Tojo, cât şi ministrul de externe, Togo, sunt amici pronunţaţi ai Germaniei, îndemnând la intrarea în război a Japoniei împotriva Sovietelor.

După părerea cercurilor americane, armata japoneză a luat din nou conducerea politicii.

Cercurile berlineze continuă să fie foarte rezervate faţă de aceste probleme, nepublicând decât scurte biografii ale noilor miniştri japonezi.

Totuş, nu se poate contesta că Berlinul aşteaptă cu plăcere noile măsuri, precum şi precizarea politicii externe a noului cabinet japonez.

Pe drumul unirii

de I. VION

Trecutul plin de jertfe, de fapte, pilduitoare, ne-a învăţat şi ne învaţă mereu să nu ne lăsăm pradă vremelnicelor amărăciuni, să nu ne îndoim în faţa potrivniciilor trecătoare ale Soartei, să persistăm cu îndărătnicie pe calea apărării unităţii naţionale, idee atotcuprinzătoare pe care cronicile ne-o arată în continuă desfăşurare, de mult, din timpul Basarabilor şi Muşatinilor.

Credinţa desăvârşită în dreptatea cauzei neamului lor, a determinat avântul fiilor ogorului românesc, avânt care de veacuri, impune urmaşilor păstrarea tradiţionalelor virtuţi din care cea mai de seamă este solidaritatea tuturor de acelaş sânge.

Evocând memoria celor căzuţi în luptele pentru dezrobirea fraţilor dela răsărit, scriam eri că nu am putea da o mai elocventă dovadă de înţelegere, de recunoştinţă şi de patriotism conştient şi luminat, decât printr'o unire sufletească desăvârşită. O închegare uniformă a acestei solidarităţi naţionale care constitue izvorul tuturor realizărilor.

Mareşalul Antonescu, la solemnitatea de Vineri dela preşedinţia consiliului, a arătat calea pe care merge una-

(Continuare în pag. 2-a)

Dubla bătălie dela Briansk şi Wiasma s'a terminat victorios pentru germani

Berlin, 18 (Rador). — Cartierul general al Fuehrerului a dat Sâmbătă seara următorul comunicat special:

Dubla bătălie de la Briansk şi Wiasma s'a terminat în chip victorios.

Trupele germane, comandate de mareşalul von Bock, în cooperare strânsă cu flota aeriană de sub comanda mareşalului Kesselring, au distrus grupul de armate sovietice al mareşalului Timocenko, alcătuit din opt armate care cuprindeau 67 de divizii de infanterie, 6 divizii de cavalerie, 6 divizii blindate şi 6 brigăzi blindate.

Curăţirea terenului de resturile armatelor inamice bătute este încă în curs.

In aceste bătălii au fost număraţi până acum 648.196 prizonieri; 1197 care de asalt, 5229 tunuri de toate categoriile şi o uriaşă cantitate de material de război au fost capturate sau distruse.

Pierderile sângeroase ale inamicului sunt grave.

La realizarea acestor operaţiuni au luat parte armatele mareşalului von Kluge, ale generalului colonel baron von Weichs şi ale generalului colonel Strauss, cum şi armatele blindate ale generalului colonel Guderian, ale generalului colonel Hoth, ale generalului colonel Hoeppner şi ale generalului de trupe blindate Reinhardt.

Mari mase de militari sovietici şi comisari politici se refugiază în Turcia

Ankara, 18 (Rador). — *Corespondentul agenţiei „D. N. B." transmite:*

Militari de toate gradele din armata sovietică, ca şi comisari politici, trec de vreo câteva săptămâni, în mari mase frontiera dinspre Cauzac, ca şi frontiera turcă-iraniană.

Uneori, aceşti militari poartă asupra lor sume considerabile de bani.

O tabără a fost instalată lângă Ankara, unde sunt concentraţi aceşti refugiaţi.

Pe de altă parte, mai multe vase mici au sosit în porturile Trebizonda, Samsun şi Mirasum.

Echipajele sovietice au fost internate.

REICHSMAREŞALUL GOERING

Nu m'aşi fi încumetat să scriu niciodată aceste rânduri; opera reichsmareşalul Göring este prea cunoscută şi mult prea mare pentru a putea fi cuprinsă în cadrul limitat al unui articol de ziar.

Admiraţiunea însă, precum şi dragostea sinceră şi fără de margini de care se bucură în rândurile poporului german — dar în special în ale sburătorilor lui — este deadreptul impresionantă şi tentează a fi divulgată de oricare din cercetătorii sufletelor de ostaşi şi al raporturilor dintre şefi şi cei pe care aceştia îi comandă.

Reichsmareşalul Göring, mai înainte de a fi ostaşul şi sburătorul de elită — în timpul războiului trecut s'a înnumărat printre „aşii" aviaţiei de vânătoare germane, fiind ultimul comandant al celebrei escadrile Richtoffen — este omul în sufletul căruia vibrează cu putere sentimentele nobile ale celui mai perfect „domn".

Şef absolut — în ceiace priveşte talentul, priceperea şi realizarea operelor de înaltă concepţie şi de superior rezultat pentru patria sa şi formidabila aviaţie ce comandă — reichsmareşalul Göring este în acelaş timp, camaradul cel mai desăvârşit al celui mai mărunt ostaş, atunci când munca şi meritul celui din urmă îi dă dreptul la această supremă onoare.

Nu datorită înaltului grad pe

(Continuare în pag. 2-a)